

Study and do the homework EVERY DAY!

Spring 2019

Spanish 1C: Intensive Elementary Spanish, 6 units

(Section 1, call 31012)

MW 1-2:50 Face-to-Face/Lab (MRP 2030)

F – Webonline *

Instructor:

María Mayberry
Office: MRP 2041
Office Hours: M 3-4:50 (Zoom 3:30 to 4:30)
Office Phone: prefers e-mail
e-mail: mayberry@csus.edu

* You are expected to watch the video-lectures on the webonline day to help you complete the homework by the following Monday.

Course textbook and required materials:

1. *SPAN 1C Intensive- Elementary Spanish. Customize copy for our class* published by McGraw Hill. The ISBN number is 9781307388718
2. Paperback Spanish-English dictionary such as Oxford or Larousse. Must be printed, not an electronic translator.
3. Have a notebook to create your own dictionary.

Catalog description. This course emphasizes a rapid development of the four language skills--speaking, reading, writing, and listening--covered in the first two semesters of university Spanish. Cultural knowledge is also an important component of this course, and elements of Hispanic character, customs, and the way in which the Spanish and Latin American peoples view themselves and others in the world will be studied. Recommended for students who have had some previous study of Spanish, but need a quick review of the structures covered in the first two years of high school Spanish or the equivalent.

Prerequisite: Two years of high school Spanish or equivalent. 6 units. During the first week of class a screening *diagnostic exam* will be given to determine that students have the necessary background for this class. The quiz is timed to last 70 minutes. You will not be able to submit passed 10 am. Those students who do not take the exam by the **Friday 2/1/2019 by 10am (the second Friday in the semester)**, will be dropped from the class. **Those who do not get at least a 20% in the exam will need to bring their transcripts or other proof of having met the prerequisite (2 years of Spanish in High School or the equivalent at a Community College) in order to remain in the class**
GR/GE: Fulfills the Foreign Language graduation requirement.

Student Learning Objectives/Outcomes. At the end of this course students can reasonably expect to:

1. Demonstrate that they are able to engage in conversations, provide and obtain information in culturally appropriate ways in the following areas:
 - **Childhood and youth:** Family and parents, describing family relationships, saying what you used to do, **describing** the past, saying what you were going to do.
 - **The past:** Your experiences, talking about past actions, memorable events.
 - **Your house:** Neighborhood, activities you do at home, activities at home, activities with friends, introducing people, talking about past actions.
 - **Travel:** geography, weather, traveling, talking about what you have done.

Study and do the homework EVERY DAY! 1

Study and do the homework EVERY DAY!

- **Food:** Foods, drinks and nutrition, buying and preparing food, restaurants.
- 2. Demonstrate that they are able to understand and interpret written language on a variety of topics.
- 3. Demonstrate that they are able to understand the culture where Spanish is spoken through comparisons of the culture studied and their own. They are able to perform internet searches in the language and explore the perspectives, products, and practices of the culture.
- 4. Demonstrate that they are able to understand the nature of Spanish through comparisons of the language studied and their own.
- 5. Demonstrate that they are able to understand and respond to simple statements and questions and participate in informal conversation within the cultural context.

Method of Instruction. The course will be conducted in Spanish as much as possible—with some English explanation provided when necessary on grammatical structures— through lecture/presentation, daily pair/group (oral) activities, discussion of assigned readings and exercises, student-teacher interactions; memorized presentations; reading and listening to semi-authentic/authentic materials; the study of Spanish speaking countries' culture; interaction with Spanish language tutors; daily homework assignment and online exercises and quizzes on **Canvas**.

This is a **hybrid course** and will be conducted following a flip modality as follows:

- 67% face-to-face (F2F): we will be meeting in the classroom at the scheduled times to help you with the development of your speaking and listening skills in Spanish. We will also work on the reading and writing work.
- 33% Webonline component: Fridays is our online day. On Fridays you are expected to read and study the book, **watch video-lectures that I have recorded** and do homework to be ready to work in pair and group activities during the F2F portion of the class. **Attendance on the online days will be marked with the submission of your group work.** If you don't do the online activities that day they are due, you will be considered absent that day, and the absence will count toward the number of absences you are allowed.

We will be using the following system:

1. **Canvas** to find:
 - homework
 - quizzes
 - videos
 - announcements (check daily for updates, assignments and announcements regarding class)
 - handouts discussion boards
 - any other files we need to share with you

IMPORTANT: All activities will be due by 10:00 am of the date marked in CANVAS. **My suggestion is for you to do them the night before the day they are due.**

Students are expected to check **CANVAS** daily for **announcements**, homework and information regarding the **class**. **It is expected that you log on CANVAS on daily basis, and work on homework assignments.** It is your responsibility to check the online schedule and study these materials.

Study and do the homework EVERY DAY!

The “webonline” of this course is on Fridays. On those days, we will not be meeting in class, but there will be homework to complete by 10 am of the date marked in the course outline. Use this time to study the textbook, video-lectures and PowerPoints as stated in the section *Materials to review and study before doing ALL homework DUE Week-X*.

You will need to sign on to CANVAS to do the activities, and **I will count that as the attendance for the online days**. If you don't do the online activities that day they are due, you will be considered absent that day, and the absence will count toward the number of absences you are allowed. You are expected to work on any homework that is due up to that day and participate in any activities as directed by your instructor. Obviously, your instructor will be available for any questions via e-mail. There will be NO exams online. All of the exams will be in our regular classroom or in the lab.

IT IS DIFFICULT TO FAIL THIS COURSE.

In our experience, students who fail this class **usually**:

- Do not watch any video
- Do not do all their homework and quizzes (Homework & quizzes is 25% of your grade)
- Do not study for all the exams
- Do not take all the exams
- Do not seek help when needed

How to prepare for class:

- You are responsible for preparing the scheduled material **BEFORE doing the homework**.
- This course requires at least 10-12 hours per week to study and do homework (review the assigned readings, study grammar points presented, study new vocabulary, *watch video-lectures*, and take the quizzes before coming to class.)
- You will be required to read, study or work on all homework assigned and material from the text (such as readings and cultural activities, grammar explanations and corresponding exercises, vocabulary exercises, etc.), Canvas, and other sources.
- After studying the material, do the homework *with your book closed*, so you can identify the material you do not understand and you can be specific about the help you need.
- Ask for help during office hours and get a tutor if needed.
- Learn the vocabulary (that is, memorize it) as we go on, so you *depend less and less on the dictionary*.

The following resources are available to help you with technology. For help, go to AIRC 2005:

- *ACADEMIC TECHNOLOGY CENTER*. For more information, go to <http://csus.edu/atc/students.html>.
- *Information Resources and Technology*. It teaches students to use software needed to complete course assignments, access to open student computer labs or project rooms for group collaboration space and prints posters for free. To learn about all the services provided for students, go to <http://www.csus.edu/irt/index.html> - students

Study and do the homework EVERY DAY!³

Study and do the homework EVERY DAY!

- *Student help.* If you need to report an issue, use the service desk online form by going to <https://csus.service-now.com/service/help>. You may also call 916-278-7337 or e-mail servicedesk@csus.edu

IMPORTANT: Do not use Canvas to e-mail the instructor. The electronic address to use is: mayberry@csus.edu

Grading Breakdown

- 2 Exams 40 % (2 x 20%)
- Homework and quizzes 25%
- Interview 1 10%
- Final Exam (Interview 2) 15%
- Attendance and Class Participation 10%

Scores are rounded up or down, i.e., 82.5 will be considered an 83, but 82.25 will be an 82. Grades are kept in numerical form until the end of the course, at which time they are averaged to determine the final letter grade (94-100%=A, 90-93=A-, 87-89%=B+, 83-86=B, 80-82=B-, 77-79%=C+, 73-76=C, 70-72=C-, 67-69%=D+, 64-66=D, 60-63=D-, and below 60%=F). Please do not expect your instructor to give you a grade (letter or numeric) before this time. You may, however, ask to see your numerical scores of tests, quizzes, etc. at any time.

An I (incomplete): An "I" grade is ONLY assigned when the student has completed most of the requirements for this course (85% of the course components). The student must be receiving at least a "C" on all other work. An "I" cannot be assigned when it is necessary for the student to attend additional class meetings to complete the course requirements, when the student has not kept a regular attendance (for example, if the student has more than 2 absences in this course as stated in the attendance policy below), or if the student has already been allowed to make up one assignment due to an excused absence (see make-up policies below).

TESTING: Please note the day of the midterms and final exam on the course calendar. All exams must be taken when scheduled and not at other times—No **exceptions!**

Mid-term exams 40%. There will be 2 **mid-exams** for this course to be completed in 70 minutes each. Each exam will have the following parts: listening comprehension, grammar, reading comprehension, culture, vocabulary and writing. Exams will be mainly based on the material covered in class from *our book* and any additional information (handouts, extra activities, etc.) provided by the instructor in class. **Each exam will include vocabulary and grammar from previous chapters that you should be able to use.** Everything that is said or done in class is considered “test material”.

Final Exam. The final exam is the **second interview** in the semester to be done during approximately the **last week of instruction**. See “Oral Interviews” below for more information.

Homework and quizzes 25%. Homework is how you practice what you learn in class. There are approximately 50-60 homework assignments for this course. Remember that all activities are due by 10 am of the date in CANVAS. **IMPORTANT:** MAKE COPIES OF YOUR homework in CANVAS if you want to study these activities for exams. Homework will not be available after the due date.

These are the different types of homework:

- “Assessments” in CANVAS. Most of the homework will be done in CANVAS. You can do the exercises as many times as your want/need. I’ll count the **average grade** of all the trials.

Study and do the homework EVERY DAY!

- “Oral Proficiencies”. In CANVAS, there is a package of questions for practicing conversation. See below under “Oral Proficiencies” for more information about this part of the homework.
- Some cultural readings will be assigned from the book.
- **Quizzes.** I will give several (grammar, cultural, and/or vocabulary) quizzes during the semester.

LATE HOMEWORK/Assignment POLICY:

- *There will be a 10% reduction for every day the homework is late, unless*
 - there is a **serious and documented valid excuse** that prevents the student from submitting an assignment/homework, or taking a quiz by the deadline
 - the emergency has been properly documented in a timely manner as explained below in the section ***documented emergency***.
- *The 2 lowest homework will be dropped.*

Submitting your Assignments online. Any written assignment, including group work, IRP's are to be submitted through attachments. **Double space your work.** You can attach the materials: **for written homework**, attach a file like .doc or .docx; **for audio files**, you need to submit an .mp3 file; **for video files**, you need to submit an .mp4 file. If you do not submit your assignment using one of these formats, and we cannot open your file, we will let you know and you will have that day to resubmit it correctly. It will be considered late if we don't get the correct format by the end of the day.

For homework from the book: a. Identify your homework on the **right top corner:** Name, date, chapter number, exercise number and page number. Example:

Nombre: John Doe

Fecha: 2 de octubre de 2018

Capítulo 5, ejercicio 1, página 204

b. Your homework should include questions **and** answers. Any homework that only has the answers will not be graded (that is, I will mark it as “Incomplete” and you will get a zero in that homework).

Oral Interviews 25%. Your ability to communicate in Spanish will be formally evaluated through **two interviews** with a partner and your instructor. Students need to prepare a 4 to 5-minute conversation with a partner using the Oral Proficiencies. Each person needs to ask at least five complete questions. Afterwards, your professor will ask follow-up questions. Students must also come prepared to ask me at least two questions. No written notes may be used or referred to during the interview since the goal is to have a relatively natural exchange of information through simple oral communication.

- **Interview 1.** (10%).
- **Interview 2 (final exam).** 15%. Given time limitations and the large number of students to be evaluated, the oral interview is done with 2 students at a time, during approximately the last week of instruction.

IMPORTANT: The Oral Proficiencies will prepare you for the **oral interviews** and for the **oral part of tests.**

**** You will receive more specific information from your instructor about this part of your grade.

Oral Proficiencies (OP) - The oral proficiencies consist of a list of questions in CANVAS that help you practice vocabulary and grammar in context while you **practice listening and**

Study and do the homework EVERY DAY!5

Study and do the homework EVERY DAY!

speaking skills in Spanish. **The due dates are in the course outline below; any changes will be announced in class.**

1. **Print** out the OP from CANVAS.
2. **Prepare a written answer** to each question before practice time;
3. **Turn in one copy in CANVAS** and
4. **Turn in one paper copy** to your professor in class
4. **Practice with a partner** in class so you will be ready to practice with your professor.

Attendance Policy during the first two weeks of instruction. Students who fail to attend **any two class meetings** will be administratively dropped. ****

Attendance policy after the first two weeks of the semester. In total, **students can miss TWO (2) classes for this entire course (SPAN 1C) for emergencies.** If you are absent more than two times during the course, one point will be deducted from your final grade starting with the 3rd absence. For example, if you miss five times, you will lose three points off your participation and final grade. **More than 6 absences in this course (SPAN 1C) will result in an automatic “F” grade.**

OJO: **2 TARDIES or 2 TIMES LEAVING CLASS EARLY equal ONE ABSENCE.** If you know you cannot be on time for this class or are going to be missing more than two times, drop this class now and take it at another time/section/semester when you don't have any conflicts.

Attendance may be taken at least twice during each class meeting. Due to the nature and intensity of language courses, the emphasis on oral practice, participation, and the pace of the course, attendance is mandatory. Regular attendance at all class meetings is expected and is very important for your success since everything that is said or done in class is considered “test material”.

Preparing for class. You are responsible for preparing the scheduled material **BEFORE** coming to class. This implies careful preparation of all homework assigned and material from the text, including grammar explanations and corresponding exercises.

Make-up policy on assignments done in class (compositions, interviews, Tests, and quizzes.) There will be **only one make-up per person during this course** if you have an **excused absence** (see definition below) if attendance and participation have otherwise been regular (*more than 2 absences in SPAN 1C course is not regular attendance*). After that, any other assignments that you missed will have a zero.

There **are not** make ups for homework (because you have several days to complete your homework) or any other in-class activities (**important:** remember that in-class activities count as your participation points; therefore, if you are not present in class for the in-class activities, your grade on participation will be affected).

Excused absences. In the event of an illness, documented emergency, etc., you will need to submit appropriate documentation of your illness and/or emergency to your instructor the next class meeting. If the petition for make-up is *approved*, you must arrange a make-up time with the instructor within one week of the approval. If the petition is *not approved*, you will receive a zero on the missed assignment.

IMPORTANT: A note from the Student Health Center *is not appropriate documentation* because it does not document the nature of the emergency/illness.

Study and do the homework EVERY DAY!

Extra credit:

- **Cultural Event.** Participate in a cultural event and write a report **in Spanish. 2 points in an exam.**
- In order to get up to 1.5% extra credit in **your final grade** you may do the following:
 - * **4 Conversations in Spanish.** You will need to schedule a four 15-minute conversation **ONLY IN SPANISH** with a Spanish tutor or a 3rd or 4th year Spanish student. Use the OPs as a guide for the conversations. Read “Guidelines for 10-minute Conversation & Attendance Sheet” on page 7.

Group Work and Scholastic Honesty

Working with other students is an extremely effective means of studying. Not everyone in the group needs to be at the same proficiency level. Get together with other students to practice conversation or to help each other understand the grammar explanations. Make sure, however, that you do not simply copy another student’s work and turn it in as your own.

Cheating will not be tolerated. Turning in work that you did not write, for which you had considerable direct help from someone else, or which have translated by a translation service or computer program will be considered cheating. Anyone copying from others, allowing others to copy their work, or using information fraudulently obtained will receive an F in this class and will be reported to the Student Affairs Office.

How not to plagiarize. Go to <http://library.csus.edu/content2.asp?pageID=353>

Classroom Courtesy

Please turn off all laptops, pagers, Ipods and cellular phones while in the classroom. When your professor is talking, you and other students need to listen. When your professor provides time for pair and/or group work, you need to work with your partner or group. This is not the time to talk to your professor about matters unrelated to the assigned activity, work on other assignments or talk in a language other than Spanish: these matters must be handled after class, during office hours, or by appointment. You will be asked to leave if you engage in disruptive behavior.

Class Procedure and General Goals

The primary focus of this second semester of Spanish is to continue with the development of your ability to understand native spoken and written Spanish and to increase your skill at expressing yourself in basic everyday situations. Listening comprehension and reading are the basis for the sound acquisition of a foreign language. Remember that as a child learning your first language, you had lots of time to listen before you attempted to speak. During the learning process, there will be times when your speaking and writing abilities will lag slightly behind the ability to understand; other times, you may be able to express yourself but will have a hard time understanding your interlocutor’s answers for a variety of reasons (not knowing the vocabulary, speed of speech, etc.). All of this is normal. Don’t be impatient with yourself and keep on practicing.

You cannot expect to acquire native-like competence in a foreign language in one or two years. You *can*, however, expect to be able to communicate with native speakers of Spanish even though you make mistakes. The goal of this course is communicative competence, not oral grammatical perfection. Grammatical perfection in reading and writing (for example in written homework, quizzes and tests), however, is possible and suggested as it will make your understanding of the language easier as time goes by. Therefore, it is recommended that, although we will not do **drill exercises** in class, you should spend time learning and memorizing the vocabulary and verbal forms covered in class. This class will use reading

Study and do the homework EVERY DAY!7

Study and do the homework EVERY DAY!

and writing activities to enhance your grasp of vocabulary and to provide you with opportunities to express yourself in Spanish.

Special needs

Services for Students with Disabilities (SSWD) offers a wide range of support services and accommodations to students based on appropriate documentation, nature of disability, and academic need in order to ensure equal access and opportunity to pursue their educational goals. In order to initiate services, students must submit medical or professional documentation to SSWD, Lassen 1008, (916) 278-6955. See details in the SSWD webpage at <http://www.csus.edu/sswd/>.

**** Before course accommodations can be made, a student needs to request accommodation to SSWD and provide a letter from SSWD to the instructor.

Please discuss your accommodations needs with me during my office hours **early in the semester**.

Basic Needs Support. If you are experiencing challenges in the area of food and/or stable housing, help is just a click, email or phone call away! Sacramento State offers basic needs support for students who are experiencing challenges in these areas. Please visit our Basic Needs website to learn more about your options and resources available.

<https://www.csus.edu/basicneeds/>

**** **Note: All dates and assignments are subject to change. I will announce the changes in class and in CANVAS. If you miss class, your best bet for a quick response is to contact a classmate before the following class by phone, or e-mail . If you e-mail me, you need to allow between 24 up to 48 hours for replies. On weekends, replies may take longer.**

Information of 3 classmates to contact in case you are absent:

Name	e-mail and/or phone #

ATTENTION: Classroom time will be devoted almost solely to activities that will allow you to practice your skills of understanding and interacting in Spanish. Classroom time will generally not be spent doing grammar drills, translating, or listening to lengthy explanations of grammar. You may also wish to consider meeting with a tutor on a weekly basis in Mariposa Hall. There is a **free tutorial service** available to students of foreign languages. A list of tutors and available times will be posted in the office of the Department of World Languages in Mariposa 2051 and on the World Languages web page (<http://www.csus.edu/fl/tutors.htm>) by the second week of the semester. **It is the responsibility of the student to seek any extra assistance that is needed for success in this class.**

KEEP A RECORD OF YOUR GRADES (*calificaciones*)

	Calificación	Calificación X %**	Points
Examen 1 (20%)			
Examen 2 (20%)			
HWK (25%)*			
Interview 1 (10%)			
Final Exam: Interview 2 (15%)			
Att. and Participation (10%)			
TOTAL de 100 puntos			→

* Record all homework. You may need to use another piece of paper. Get an average (add them and divide by the total number of homework). Write the average under "Calificación".

** Multiply what you get in "Calificación" by the % and write the answer in "Points".

The total maximum points you will accumulate for the semester is 100. As the semester progresses, you may calculate how many points you have accumulated at any point.

Study and do the homework EVERY DAY!

SPAN 1C. Spring 2019
& Attendance Sheet

Guidelines for 15-Minute Conversation

NAME: _____

OPTIONAL for 1.5% extra in final grade in SPAN 1C.

This session is to be used for conversation practice in Spanish with a tutor; this **IS NOT** a session to ask *questions about grammar*. **Submit this form to your instructor by Wednesday, May 1st, 2019 (Next to last Wednesday of 1C).**

- You will meet 4 (FOUR) TIMES with a Spanish tutor for a 15-minute conversation (ONLY IN SPANISH) each time.
- **See the suggested Conversation topics.**
- The tutor needs to place his/her seal or signature on the week you attended and after the conversations are completed.
- Prepare at least two (2) questions for the tutor. You will also ask follow-up questions to the tutor's answers.
- You cannot read any material.
- If you do not understand, you may use any of the following phrases: "Repite, por favor"; "Más espacio, por favor"; "Otra vez".
- There will not be any points if you do not attend the four meetings.
- **You can repeat an OP only once.**

INFORMATION FOR Spanish tutors:

- Students MAY NOT read any material during the conversations. They need to practice listening and speaking in Spanish.
- Ask the student at least 6 questions from at least two different Oral Proficiencies (OPs) each time and ask also follow-up questions.
- If you wish, you may ask similar questions as long as they follow the format of the questions in the OPs.
- Students NEED TO ask you AT LEAST two (2) questions; and they need to ask at least one follow-up question to each of your answers.
- Please, after the conversations are completed, print your name (**as legible as possible**;) on the week the student attended indicating what OP you asked questions from.

Study and do the homework EVERY DAY!⁹

Study and do the homework EVERY DAY!

Tentative Schedule (Spring 2019)

Wk 1 Unit 1	M 1/21- MLK Day (no classes) W 1/23-Syllabus quiz F 1/25 - Repaso	Wk 2 Unit 1	M 1/28 - Repaso W 1/30 - Repaso F 2/1- Diagnostic Exam Due
Wk 3 Unit 1	M 2/4 - Repaso W 2/6 - Repaso F 2/8 - Repaso	Wk 4 Unit 1	M 2/11 - Repaso para Examen 1 W -2/13 Exam 1 – Unit 1 F - 2/15 Cap 10
Wk 5 Unit 2	M 2/18- Cap. 10 W 2/20 - Cap. 10 F 2/22 - Cap. 10	Wk 6 Unit 2	M 2/25- Cap. 10 W 2/27 - Práctica para entrevista 1 F 2/29 - Cap. 10 y 7
Wk 7 Unit 2	M 3/4 - Entrevista 1 - Grupo 1 W 3/6 - Entrevista 1 - Grupo 2 F 3/8 -Cap 7	Wk 8 Unit 2	M 3/11- Cap. 7 W 3/13 - Cap. 7 F 3/15 - Cap. 7
3/16 to 3/24 SPRING BREAK			
Wk 9 Unit 2	M 3/25 - Cap. 7 W 3/27 - Online day F 3/29- Cap. 7	Wk 10 Unit 2	M 4/1 - César Chávez Day (no classes) W 4/3 - Cap. 11 F 4/5 - Cap. 11
Wk 11 Unit 2	M 4/8 - Cap. 11 W 4/10 - Cap. 11 F 4/12 - Cap. 11	Wk 12 Unit 2	M-4/15 – Unit 2 W-4/17 – Exam 2 – Unit 2 F 4/19 - Cap. 8
Wk 13 Unit 3	M-4/22 - Cap 8 W-4/24 - Cap 8 F-4/26 - Cap 8	Wk 14 Unit 3	M-4/29 - Cap 8 W-5/1 - Cap 9 F - 5/3 - Cap 9
Wk 15 Unit 3	M 5/6: Entrevista 2 - Grupo 1 W 5/8: Entrevista 2 - Grupo 2 F 5/10	Wk 16	M- 5/13 Entrevista 2- Grupo 3 12:45 a 2:45pm

Study and do the homework EVERY DAY!

Study and do the homework EVERY DAY!¹